

Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau
Bromberger Tageblatt
Pommereller Tageblatt

Bezugspreis: Polen und Danzig: In den Ausgabeorten und Filialen monatl. 3.50 zł. mit Zustellgeld 3.80 zł. Bei Postbezug monatl. 3.89 zł. vierteljährlich 11.66 zł. Unter Streifenband monatl. 7.50 zł. Deutschland 2.50 RM. - Einzel-Nr. 25 gr. Sonntags-Nr. 30 gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung etc.) hat der Bezahler keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. - Fernruf Nr. 3594 und 3595.

Anzeigenpreis: Polen und Danzig die einseitige Millimeterzeile 15 gr. die Millimeterzeile im Reklameteil 125 gr. Deutschland 10 bzw. 70 Pf. übriges Ausland 50%, Aufschlag. - Bei Blockvorschrift u. schwierigerem Satz 50%, Aufschlag. - Abstellung von Anzeigen schriftlich erbeten. - Offertengebühr 100 gr. - Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen. Postkonten: Polen 202 157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 80

Bydgoszcz/Bromberg, Donnerstag, 7. April 1938

62. Jahrg.

Benito Mussolini:

„Leben ruft Leben hervor!“

Prof. Dr. Friedrich Burgdörfer, der Direktor beim Statistischen Reichsamt, Berlin, hatte kürzlich eine Unterredung mit dem Duce über bevölkerungspolitische Fragen. Hierüber gibt Professor Burgdörfer dem „Völkischen Beobachter“ einen Bericht, in dem es heißt:

Ich überreichte dem Duce ein Stück der neuesten Auflage meiner Schrift „Völker am Abgrund“ und der dritten Auflage meines Buches „Volk ohne Jugend“. Mussolini nahm beide Schriften mit sichtlichem Interesse entgegen und stellte sofort eine Reihe von Fragen, die klar erkennen ließen, in welcher intensiver Weise sich der Duce mit den Ergebnissen, ja, den Methoden der Bevölkerungsstatistik befaßt hat und in wie hohem Maße bevölkerungspolitische Überlegungen im Mittelpunkt des Denkens und Handelns dieses großen Staatsmannes stehen. Besonders lebhaft interessierte sich Mussolini für die neueste Bevölkerungsentwicklung im Deutschen Reich, wobei ihm offenbar die wichtigsten Tatsachen schon bekannt waren.

Ich erläuterte die frühere und die jetzige Entwicklungstendenz und wies im besonderen auf die Tatsache hin, daß von 1933 bis 1936 die Zahl der Lebendgeborenen im Deutschen Reich von rund 970 000 auf rund 1 280 000, also um über 300 000, angestiegen sei, und daß zusammen gerechnet in den drei Jahren 1934, 1935 und 1936 um über 900 000 Kinder mehr geboren worden seien als bei Fortdauer der Heirats- und Fortpflanzungsverhältnisse, wie sie vor der Machtübernahme durch die nationalsozialistische Bewegung (1932/33) bestanden, zu erwarten gewesen wären. Rund 300 000 oder ein Drittel dieser Mehrgeborenen seien der (durch Ehestandsdarlehen geförderten) Zunahme der Geschlechtsfertigkeit, die anderen 600 000 oder volle zwei Drittel der Gesamtzahl der Mehrgeborenen dagegen einer echten Steigerung des Fortpflanzungswillens zu danken. Rechnet man noch die jetzt vorliegenden vorläufigen Ergebnisse für das Jahr 1937 hinzu, so sind in den Jahren 1934 bis 1937 dem deutschen Volk um rund 1,2 Millionen Kinder mehr geschenkt worden, als bei Fortdauer der Heirats- und Fortpflanzungsverhältnisse von 1932/33 zu erwarten waren. „Vor an“, so fragte Mussolini weiter, „ist diese Geburtenzunahme und im besonderen die Steigerung des Fortpflanzungswillens zurückzuführen, auf ökonomische oder moralische Ursachen?“

Ich erwiderte, daß wohl beides im Spiel sei. In erster Linie handelte es sich allerdings wohl um eine grundlegende seelische Umstimmung des Volkes in dieser Frage, um einen Wandel der Lebensauffassung und inneren Haltung, wie sie durch den Nationalsozialismus auch in dieser Frage angebahnt worden sei. Allerdings dürfte man die wirtschaftliche Seite der Angelegenheit nicht unterschätzen. Vor allem sei durch die Rückgliederung der Millionenarmee von Arbeitslosen in die Wirtschaft für viele erst wieder die langentbehrte materielle Grundlage zur Familiengründung und Familienentfaltung zurückgewonnen worden, und ganz allgemein sei jetzt wieder das Vertrauen in die wirtschaftliche und politische Zukunft sowohl des Volkes als der einzelnen Familien zurückgekehrt, ohne das eine ausreichende Fortpflanzung in den heutigen Kulturstaaten nicht mehr denkbar sei. Recht günstig haben auch die Ehestandsdarlehen gewirkt, eine Tatsache, die den Duce stark interessierte, da Italien neuerdings die gleiche Maßnahme eingeführt hat.

Natürlich sei es notwendig, so fuhr ich fort, darüber hinaus auch einen wirksamen Ausgleich der Familienlasten zu schaffen. Anätze zur Schaffung eines Ausgleichs der Familienlasten seien in Deutschland in verschiedener Richtung vorhanden; doch können die bisher festzustellenden Zunahmen der Geburten nicht in erster Linie diesen Maßnahmen zugeschrieben werden, sondern beruhen in ganz entscheidendem Maße auf einer Änderung der seelischen Haltung, die sich deutlich aus der Tatsache ergebe, daß die eheliche Fruchtbarkeit gerade auch in den Ehe, die schon vor 1933 (also noch ohne Ehestandsdarlehen usw.) geschlossen wurden, am stärksten zugenommen habe.

Der Duce fragte dann, nachdem er die Notwendigkeit des Ausgleichs der Familienlasten unterstrichen hatte, nach meiner Ansicht über den Urbanismus. Ist die Verstädterung eine Gefahr für die Bevölkerungsentwicklung?

Ich bejahte die Frage, jedoch, so fügte ich bei, sei die Verstädterung keine unmittelbare, sondern eine mittelbare Gefahr. Das wesentliche sei auch hier die geistig-seelische Haltung, die Geminnung, die entweder den Zivilisationsleiden der Großstadt und ihren, die natürliche Fruchtbarkeit beeinträchtigenden Auswirkungen Vorzug leihe oder aber sie immunisieren und überwinden könnte. Die Hauptgefahr bestehe wohl darin, daß die Verstädterung leicht zu einer Übersteigerung der Lebensansprüche, zu einer Überhöhung des Lebensstandards auf Kosten des Lebens selbst führen könne. Aber das Leben sei nun einmal wichtiger als der Lebensstandard — eine Formulierung, die dem Duce offenbar gefiel, denn er wiederholte sie zweimal mit besonderer Betonung.

Als ich dann anschließend darauf hinwies, daß noch auf dem Internationalen Bevölkerungsfongress in Berlin 1935 ein hermorrhagischer englischer Delegierter seine (entgegengekehrte) Meinung etwa dahin formuliert habe, daß es für sein Land besser wäre, eine kleine Bevölkerung bei besserem Lebensstandard zu haben, fragte Mussolini lebhaft: „Nun, wie

Francos Truppen am Meer.

Die Nationalen in Tortosa eingedrungen!

Katalonien von der Roten Republik Valencia abgeschnitten!

General Duce gab in den späten Abendstunden des Montag bekannt, daß die nationalen Truppen in Tortosa eingedrungen sind.

Damit ist die letzte Verbindung zwischen Barcelona und Valencia endgültig abgeschnitten. Das noch im Besitz der Sowjetpanier befindliche Katalonien ist nunmehr auch seiner Lebensmittellieferanten beraubt und noch mehr als bisher auf fremde Zufuhr angewiesen. Die um Madrid und Valencia kämpfenden Truppen Rotspaniens sind jetzt gänzlich von den Streitkräften General Francos eingeschlossen. Nur noch ein schmaler Streifen am Mittelmeer läßt ihnen eine letzte Verbindungsmöglichkeit mit der übrigen Welt. Die moralischen Wirkungen dieser neuen Situation dürften nicht ausbleiben.

Die roten Milizen sind nun in zwei Teile geteilt und dadurch erheblich geschwächt. Mit dem Fall von Lerida und der Einnahme von Tortosa sind ihre letzten Hoffnungen begraben worden.

Das Hauptinteresse ganz Spaniens richtete sich am Dienstag auf die Operationen der nationalen Truppen in der Provinz Taragona. Die Verbindung Katalonien und Valencia ist jetzt völlig unterbrochen. Die an der Meeresküste entlang führende Straße liegt unter Dauerfeuer nationaler Batterien. Ebenso patrouillieren ständig nationalspanische Flieger über der Straße, die die Transporte des Gegners in Tiefangriffen verfolgen. Ein aus 20 Lastwagen bestehender Militärtransport wurde in Brand geschossen und völlig vernichtet.

In der Provinz Castellon haben die Kolonnen des Generals Arando von der Stadt Morella ausgehend ihren Vormarsch auf die Küste fortgesetzt. Die Strapazen bei der Überwindung der schwierigen Gebirgsgegend wurden von den Truppen mit einer Bravour ohnegleichen ertragen.

Deutsch-polnische

Pressekonferenz in Warschau.

Am 4. April haben, wie die Polnische Telegraphen-Agentur berichtet, in Warschau die periodischen deutsch-polnischen Pressegespräche zwischen der polnischen Delegation, die unter der Führung des Chefs der Presse-Abteilung im Außenministerium Skwiski und der deutschen Abordnung unter der Führung des Generalen Aschmann, des Leiters der Presse-Abteilung im Auswärtigen Amt, stehen, begonnen. Der deutschen Delegation gehören ferner an Regierungsrat Dumont, der Polenreferent der Presse-Abteilung Ministerialrat Dr. Boehmer, Dr. Poralla und Dr. Murauch.

Nach zweitägigen Verhandlungen wurden die deutsch-polnischen Pressegespräche abgeschlossen. In einer erschöpfenden Aussprache beschäftigte man sich, wie die Polnische Telegraphen-Agentur mitteilt, mit sämtlichen Elementen der Formung der öffentlichen Meinung, wobei man abermals dem aufrichtigen Willen Ausdruck gab, alles zu tun, um das Werk des Friedens in den gegenseitigen Beziehungen im Geiste des deutsch-polnischen Abkommens vom 26. Januar 1934 sowie der Erklärung über die gegenseitige Behandlung der Minderheiten vom 5. November 1937 zu entwickeln. Darüber hinaus erkannten die beiden Delegationen auch einen direkten Kontakt zwischen den Vertretern der Presse der beiden Länder als erwünscht an. Sie erblickten darin eine wertvolle Ergänzung der beiderseitigen Pressebeziehungen. Die zwischen den beiden Delegationen offen und aufrichtig geführten Verhandlungen werden Ende dieses Jahres in Berlin fortgesetzt werden.

wären wohl die ökonomischen Bedingungen Englands, wenn es einmal nur noch 5 Millionen Einwohner hätte?“ Der Duce spielte dabei offenbar auf eine Berechnung an, die in der Unterhausdebatte über die Bevölkerungsfrage vom Anfang Dezember 1937 erwähnt wurde.

Ich bemerkte, daß England dann wohl längst aufgehört haben würde, ein großes Kolonialreich zu besitzen, und daß die kleinere Zahl von Engländern wahrscheinlich erheblich schlechter leben würde als die größere Zahl ihrer heute lebenden Vorfahren.

Der Duce stimmte lebhaft dieser Auffassung zu und fügte hinzu: „Es ist doch immer so: Leben ruft Leben hervor!“ Dieses Wort darf als eine geradezu klassische Widerlegung der alten Malthusianischen Gedankengänge gelten.

Ich bemerkte, daß von 1933 auch bei uns gelegentlich die Frage erörtert worden sei, ob es für Deutschland nicht besser wäre, nur 60 oder 50 Millionen Einwohner zu haben, wobei,

Blutbilanz des Bolschewismus in Lerida. 1500 Menschen ermordet.

Das Deutsche Nachrichten-Bureau meldet:

In den 20 Monaten der bolschewistischen Herrschaft hat Lerida wie kaum eine andere Stadt gelitten. Sie wurde von den nationalspanischen Truppen in völlig verkommenem Zustand wieder in Besitz genommen. Im Laufe des Montag kehrten mehrere tausend Einwohner, die zu Beginn der Kämpfe in die Umgebung geflohen waren, wieder in die Stadt zurück. Lerida hatte sich bereits am 18. Juli 1936 der nationalen Revolution angeschlossen. Die Truppen waren schon unter Hochrufen auf das neue Spanien durch die Straßen gezogen, als die Stadt durch den Verrat eines Oberleutnants der bolschewistischen Meute ausgeliefert worden war.

Die bolschewistischen Horden begannen nun im Verein mit den befreiten Zuchthäuslern eine

blutige Schreckensherrschaft.

Sie stürmten und plünderten die Wohnungen, ließen die Kirchen in Flammen aufgehen, zerrieten die väterländisch gesinnten Bewohner aus den Häusern, stellten sie an die Friedhofsmauern und ermordeten sie. Auch in den Straßen wurden zahlreiche Menschen erschossen oder niedergestochen. Die Zahl der von den Bolschewisten aus „politischen“ Gründen erschossenen Personen wird auf 1000 geschätzt. Dazu kommen etwa 500 Menschen, die meist aus Gründen persönlicher Rache durch „wilde Tschelwa-Organisationen“ ermordet wurden. Unter den Ermordeten befinden sich der Bischof, 20 Priester und fast alle Offiziere der Garnison. Von einer 11köpfigen Familie wurden sämtliche Angehörigen ohne Rücksicht auf Alter und Geschlecht erschossen. Mehrere andere Familien teilten dasselbe Schicksal.

Die Einwohner Leridas zeigten nun durch überströmende Herzlichkeit den nationalspanischen Truppen ihren Dank für ihre Befreiung. Hunderte melden sich freiwillig zum Dienst im Nationalheer. Während die Befreiungstruppen den Vormarsch längst fortgesetzt haben, organisieren nationale Verwaltungssachleute den Wiederaufbau der Stadt.

ausgehend von der an sich richtigen und harten Tatsache, daß das deutsche Volk ein „Volk ohne Raum“ sei, die noch härtere und gefährlichere Tatsache übersehen worden sei, daß ein Volk, das seine Lebenskraft verstimme, zahlenmäßig zurückgehe und dabei einer fortschreitenden Überalterung zutriebe, daß es Gefahr laufe, ein „Volk ohne Jugend“ zu werden, ein Zustand, der ganz unmittelbar das Leben und die Zukunft des davon betroffenen Volkes bedrohen müsse. Der Duce stimmte dem zu und bemerkte nochmals, auf die Frage „Leben oder Lebensstandard?“ antspielend: „Das ist das gleiche wie die Frage: Butter oder Kanonen? Es ist besser Kanonen zu haben!“

„Nun“, so fragte Mussolini weiter, „was sagt die Geschichte? Hatte die Bevölkerungspolitik des Augustus Erfolg oder Mißerfolg?“

Ich bemerkte, daß man zunächst eine Vorfrage stellen müsse, nämlich die Frage, ob nicht die bevölkerungspolitischen Maßnahmen im alten Rom und auch im alten Griechenland schon dadurch zum Mißerfolg verurteilt gewesen seien, daß sie durchweg zu spät kamen. Heute seien die Völker des Abendlandes rechtzeitig gewarnt und über die ihnen aus der Geburtenbeschränkung drohende Gefahr aufgeklärt. Es kommt darauf an, daß die Staatsführungen rechtzeitig die Konsequenzen daraus zögen. Aber nicht alle seien dazu in der Lage oder willens. Es sei auch auf diesem Gebiet der große Vorsprung und das Glück der autoritär geführten Länder, daß ihre Führer das Problem nicht nur klar erkannt, sondern auch den Willen, den Mut und die Macht hätten, es zur rechten Zeit und damit mit Aussicht auf Erfolg anzupacken.

„In Deutschland besteht wohl großes Interesse an diesen Fragen?“ fragte der Duce.

Ich bejahte unter Hinweis darauf, daß erst seit der Machtübernahme durch den Führer und die Nationalsozialistische Bewegung diese Lebensfragen mit dem ihnen zukommenden Ernst behandelt werden.

„In Italien“, so fuhr der Duce fort, „besteht ein ganz großes Interesse an der Bevölkerungsfrage.“

Meine Bemerkung, daß die Bedingung dieses Interesses des italienischen Volkes und seiner Ausrichtung auf die Bevölkerungsfrage als das große entscheidende Zentralproblem ja wohl in erster Linie sein eigenes Verdienst sei, gab der Duce lächelnd mit den Worten „mag sein“ zu, und schloß damit die bevölkerungspolitische Unterhaltung ab.

Der italienische Regierungschef erkundigte sich dann nach der Organisation des statistischen Dienstes im Deutschen Reich. Nach einigen weiteren Fragen über den Umfang des statistischen Reichsamts, die Art der Ausbildung unseres statistischen Nachwuchses usw. verabchiedete mich dann der Duce in ebenso liebenswürdiger Weise, wie er mich empfangen hatte.

Wojewodschaft Pommerellen.

Die Meldepflicht der deutschen und der bisherigen österreichischen Staatsangehörigen im Amtsbezirk des Deutschen Generalkonsulats für Pommerellen.

Wir werden vom Deutschen Generalkonsulat in Thorn um Veröffentlichung folgender Bekanntmachung gebeten:

Die über 15 Jahre alten deutschen und bisherigen österreichischen Staatsangehörigen in Pommerellen haben sich unverzüglich bei dem Deutschen Generalkonsulat in Thorn durch Einreichung des vorgeschriebenen Meldebogens anzumelden...

Bromberg (Bydgoszcz).

6. April.

Bromberg eine Kunststadt?

Der Chronist hat die Aufgabe, eine Erscheinung zu verzeichnen, über deren eigentliche Ursache schwerlich etwas zu sagen ist. Es ist die Tatsache, daß in Bromberg sich in letzter Zeit die Kunstausstellungen geradezu jagen.

Deutsche Verlagswerte beschlagnahmt.

Von der verstärkten Strafkammer des Bezirksgerichts in Bromberg wurde die Beschlagnahme des Dierke-Schulatlases, des Großen Volksatlases und Juden-dorffs Halbmonatsschrift ausgesprochen.

§ Telefonprekzeit im Landkreis Bromberg verlängert. In den kleineren Postämtern und Agenturen war, was von den Bewohnern des Kreises immer unangenehm empfunden worden ist, die Zeit zur Durchführung von Telefongesprächen sehr beschränkt.

§ Ihren 99. Geburtstag kann am heutigen Tage Frau Marie Frenzel, M. Gocha (Wilhelmstraße) 15, begehen. Die Genannte, die ein Bromberger Kind ist, ist seit 20 Jahren Witwe.

§ Alkohol, eine geraubte Laterne und eine Woche Arrest. Vor der verstärkten Strafkammer des hiesigen Bezirksgerichts hatten sich der 19jährige Polierer Jan Kowalski und der 23jährige Felix Zawodny, beide hier wohnhaft, wegen Straßendiebstahls zu verantworten.

§ Zu einer blutigen Auseinandersetzung kam es im Hause Leszczyna (Baldweg) 16. Dort wohnen der Arbeiter Andrzej Szlachetki und sein Schwiegersohn Woleslaw Sokolowski.

und sorgte für die Überführung des Verletzten nach dem Städtischen Krankenhaus. Als Täter wurde Stomkowski verhaftet und dem Gerichtsgefängnis zugeführt.

§ Bei der Arbeit verunglückt ist in der hiesigen Sperrplattenfabrik eine junge Arbeiterin aus Gordon. Sie geriet mit der linken Hand in ein Maschinengetriebe, wobei ihr ein Finger abgerissen wurde.

§ Ein Fahrraddieb stahl dem Stećkiewicz (Mittelstraße) 17 wohnhaften Edmund Woźniak ein Fahrrad im Wert von 120 Zloty, das vor dem Haus M. Mickiewicz (Bülowstraße) 8, gestanden hatte.

§ Einbrüche und Diebstähle. In der Nacht zum Dienstag drangen unbekannte Täter in die Wohnung von A. Jac, Jaki (Scharrenstraße) 2, und stahlen einen Herrenanzug im Wert von 220 Zloty.

§ Ein Falschspieler hatte sich in dem 21jährigen Maler Gerhard Szopinski vor dem hiesigen Bürgergericht zu verantworten. Der Angeklagte hatte auf der Duga (Friedrichstraße) die hier wohnhafte Pelagia Sosinska zu einem Spielchen verleitet und als diese eine 20-Zloty-Banknote auf das Tischchen legte, nahm er das Geld blitzschnell an sich und verschwand damit.

§ Ein Wüßling hatte sich in dem hier wohnhaften Gärtner Andrzej Zydlewski, 59 Jahre alt, vor der verstärkten Strafkammer des Bezirksgerichts zu verantworten. Der Angeklagte, der drei 14-15jährige Mädchen zur Unzucht verleitet hatte, wurde zu 1 1/2 Jahren Gefängnis verurteilt.

§ Wegen widerrechtlichen Verkaufs einer Nähmaschine hatte sich vor dem hiesigen Bürgergericht der 33jährige Wladyslaw Dorosz aus Gulin zu verantworten. Der Angeklagte hatte von dem hier wohnhaften Jan Gulez eine Nähmaschine im Betrag von 250 Zloty gekauft.

§ Der heutige Wochenmarkt auf dem Rynek Marzalko Piskudskiego (Friedrichsplatz) brachte mittelmäßigen Verkehr. Angebot und Nachfrage hielten einander die Waage. Zwischen 9 und 10 Uhr forderte man für Molkereibutter 1,70-1,90, Landbutter 1,50-1,60, Tüftlerkäse 1,20-1,30, Weißkäse 0,20-0,25, Eier 0,95, Weißkohl 0,10, Rotkohl 0,15, Wirsingkohl 0,10, Zwiebeln 0,20, Kohlrabi Bund 0,20-0,25, Mohrrüben 0,10-0,15, Sappengemüse 0,05, Radieschen 0,15-0,20, Salat 0,10-0,25, rote Rüben Kilo 0,15, Apfel 0,40-0,60, Rhubarber 0,40, Spinat 0,25, Hühner 2,50-3,50, Enten 3,80-4,50, Tauben 1,20, Speck 0,75, Schweinefleisch 0,60-0,70, Kalbfleisch 0,60-0,80, Hammelfleisch 0,70-0,80, Mole 1,20-1,50, Hechte 0,90-1,40, Schleie 0,80-1,10, Barje 0,60-1,00, Plöke 0,80 und drei Pfund 1,00, Karpfen 1,00, Dorfische 0,50, Seelachs 0,60, Kalquappen 0,60, Flundern 0,50 Zloty.

Bereine, Veranstaltungen und besondere Nachrichten.

Frühjahrsanstellung „Häuslicher Fleiß“ Civil-Kasino. Donnerstag um 16 Uhr kommt Kasperle. Deutscher Frauenbund. 3181



Ein Schaf ist noch keine Herde...

...und eine Tasse Kneipp macht noch nicht stärker! Aber täglich den vorzüglichen, nährhaften Kneipp-Malzkaffee getrunken - das bringt schon Kraft und Gesundheit. Und billig ist er auch der gute.

"Kneipp-Malzkaffee"

Interessantes aus dem Landkreis Graudenz.

Der Landkreis Graudenz hat einen Flächeninhalt von 783,26 Quadratkilometern. Er grenzt außer an Deutschland an die Kreise Löbau, Briesen, Culm und Schweg, sowie an das ausgeschiedene Gebiet der Stadt Graudenz.

Der Boden des Kreises hat verschiedenartigen Charakter, angefangen von der besten Torerde bis zum unfruchtbaren Sand. Es überwiegt jedoch der Weizen- und Rübengartenboden.

Historische Altertümer besitzt der Kreis in Gestalt einiger Kirchen aus dem 13. und 14. Jahrhundert, sowie Ruinen aus der Zeit des Deutschen Rittertums in Rehden (Radzyn), Gr. Elernitz (Porkrajnowo) und Schloß Roggenhausen (Rogozno zamek).

× Zwei neue Ehrenmitglieder der Graudenzener Bäderinnung. In der letzten Hauptversammlung der hiesigen Bäderinnung erfolgte auch die Ernennung zweier Mitglieder zu Ehrenmitgliedern, und zwar der Bädermeister Gustav Hannusch und Ryszard Szarwakowski.*

× Butterfälschung wurde der Wladyslaw Koronowski aus Przylek in einer Verhandlung vor dem hiesigen Bürgergericht zur Last gelegt. Am 18. Dezember verkaufte die Angeklagte auf dem Graudenzener Wochenmarkt Butter, die einen ungewöhnlich großen Wassergehalt hatte.

× In Sachen der beabsichtigten Verlegung der Staatlichen Landwirtschaftsbank (Państwowy Bank Rolny) von Graudenz nach Thorn hatten die Abgeordneten Marchlewski und Michalowski Unterredungen mit dem stellvertretenden Ministerpräsidenten Kwiatkowski.

× Diebstähle. Um fünf Obstbäume aus seiner Gärtnerei bestohlen wurde Gärtnereibesitzer Napierala, um sein Fahrrad Fr. Wize, Gartenstraße (Ogrodowa), um Bett- und Damenwäsche sowie vier Zloty Bargeld Veronika Dankwart, Kasernenstraße (Pulaskiego), um zwei Hühner vom Hof Helena Grabowska, Marienwerderstraße (Bybiciego), Lehgenannter sind bereits vor einer Woche ebenfalls Hühner entwendet worden.

× Abgeholt werden kann vom zweiten Polizeikommissariat, Rehdenstraße (Gen. Hallera) ein Ferkel, das von Knaben im Stadtwald umherlaufend aufgegriffen worden ist.

Thorn.

Nach schwerem, mit viel Geduld getragenen Leiden entschlief heute mittag 1 Uhr unsere über alles geliebte, herzensgute, unergiebliche Mutti und Großmutti, Frau

Ida Doehn

geb. Wittig

im 76. Lebensjahr.

Das sonnigste und gütigste Mutterherz hat aufgehört zu schlagen.

In großem Schmerz

Gertrud Gaelel geb. Doehn

Charlotte Karwehl geb. Doehn

Otto Gaelel, Berlin

Dr. Harry Karwehl, Berlin

Ingrid Karwehl

Torun, den 4. April 1938. ul. Bantowa 8

Die Beerdigung findet auf dem Altstäd. Friedhof am Donnerstag, dem 7. April, um 3 Uhr statt. 3201

Briefordner Geschäftsbücher Bürobedarf

Justus Wallis Schreibwarenhaus Torun, Szeroka 34. Ruf 1469. 2874

Kino „As“, Torun

Strumykowa 3. 3200 Ab Donnerstag, dem 7. April: Ein Spitzenfilm der Tobis-Europa mit Werner Krauß - Hortensia Racky - Willy Eichberger - Hans Moser - Olga Czechowa

Burgtheater

Regie: Willy Forst. Neue Wochenschau. Beginn 5, 7, 9 Uhr.

Oster-Karten Gesangbücher Konfirmations-Karten Justus Wallis Szeroka 34 Torun Ruf 14-69.

Graudenz.



Deutsche Bühne Graudenz

Am Palmsonntag, dem 10. April 1938 keine Aufführung. Am Ostermontag, dem 18. April 1938 um 15.30 Uhr:

Im Rebelech rumort's.

Ein Lustspiel v. Bombhof

Stellung als Kinderpfliegerin (Säuglinge) üben, 55jähr. Witwe, in deutsch. od. polnisch. Sprache, alleinst., möhlichst, m. d. Pfl. in vorhanden, Ingeborg, ul. Byrau Weiß, Graudenz, Wladyslaw 14. 3206

Wirtschaftliche Rundschau.

Brombergs Wirtschafts- und Bevölkerungsstruktur.

Aus Anlaß des Empfangs des pommerellischen Wojewoden Minister Raczkiewicz durch die Bromberger Stadterordneten...

Der Wandel, der sich jetzt in Bromberg vollzieht, ist nicht sehr groß. Militärisch, verkehrstechnisch und postalisch gehörte Bromberg seit jeher zu Pommern.

Die Stadt Bromberg zählt jetzt 143 000 Einwohner, davon 138 000 ständige Einwohner. Der Prozentsatz der Deutschen beträgt 8,6 v. H.

Bromberg bedeckt eine Fläche von 664 Quadratkilometern. Die Stadt gehört nach Warschau, Wilno und Posen zu den größten Städten Polens.

Der Wert für ein Gramm reines Goldes wurde gemäß Verfügung im "Monitor Polski" für den 6. April auf 5,9244 Zloty festgelegt.

Geldmarkt.

Der Wert für ein Gramm reines Goldes wurde gemäß Verfügung im "Monitor Polski" für den 6. April auf 5,9244 Zloty festgelegt.

Der Zinssatz der Bank Polski beträgt 4 1/2%, der Lombardsatz 5 1/2%.

Der Wert für ein Gramm reines Goldes wurde gemäß Verfügung im "Monitor Polski" für den 6. April auf 5,9244 Zloty festgelegt.

Die Bank Polski zählt heute für: 1 amerikanischer Dollar 5,27 Zloty, 1 britischer Pfund Sterling 26,28 Zloty.

Die Bank Polski zählt heute für: 1 amerikanischer Dollar 5,27 Zloty, 1 britischer Pfund Sterling 26,28 Zloty.

Effektenbörse.

Table with columns for various financial instruments like bonds and stocks, including prices and yields.

Tendenz: stetig.

Produktenmarkt.

Ämtliche Notierungen der Bromberger Getreidebörse vom 6. April. Die Preise lauten Parität Bromberg (Waggonladungen) für 100 Kilo in Zloty:

Table listing prices for various agricultural products like wheat, rye, and flour.

der städtischen Behörden gehört die Aufgabe, den Verkehr aus dem Zentrum in andere Bezirke zu lenken.

Finanziell gehört Bromberg zu den besser situierten Städten. Die Verschuldung der Stadt gehört zum Durchschnitt, denn sie betrug am 1. April d. J. 13 250 000 Zloty.

In der Zeit der größten Investitionsbewegungen ist in Bromberg weniger als in anderen Städten geschaffen worden. Bromberg hat nämlich sowohl heute wie früher keineswegs noch Krediten um jeden Preis gerufen.

Wenn Bromberg im Bau von neuen Schulhäusern an der Spitze steht, so hält es dennoch nicht Schritt mit dem natürlichen Zuwachs der Bevölkerung.

Brombergs Wasserverwertung wird zu 90 Prozent ausgenutzt. Der Bau von neuen Brunnen und Wasserleitungen kann bei dem ständigen Wachsen der Bevölkerungszahl nicht mehr verschoben werden.

Richtpreise:

Table listing prices for various commodities like grain, oil, and other goods.

Tendenz bei Roggen, Weizen, Gerste, Roggenmehl, Weizenmehl, Roggenkleie, Weizenkleie, Gerstenkleie, Hülsenfrüchten und Futtermitteln ruhig, bei Safer absteigend.

Table listing prices for various types of flour and other grain products.

Ämtliche Notierungen der polnischen Getreidebörse vom 5. April. Die Preise verstehen sich für 100 Kilo in Zloty:

Table listing prices for various types of flour and other grain products.

Tendenz: stetig.

Der Rindermarkt am 19. April fällt aus. Es wird nochmals bekanntgegeben, daß ab 1. April d. J. der Schweine- und Rindermarkt ab 6 Uhr, der Rindermarkt ab 7 Uhr beginnt.

Ihren heutigen Charakter als Industrie- und Handelsstadt hatte die Stadt schon vor dem Krieg, mit dem Unterschied jedoch, daß sie damals einen großen Anteil eines Beamten-Elements hatte.

Die führende Stelle in der Industrie nahm die Holzbearbeitungsindustrie ein. Rundholz aus Bialowieza und Litauen kam auf dem Wasserweg nach Bromberg.

Handelspolitisch herrscht der Nahrungsmittel-, Agrarprodukt- und Veredlungshandel. Bromberg nützt noch immer nicht seine Vorzüge im Bereich der Lebensmittelzufuhr für die polnische Küste aus.

Nachdem der Stadtpräsident in kurzen Worten die kulturellen Fragen berührt hatte, wandte er sich an Minister Raczkiewicz mit dem Hinweis, daß die Stadt Bromberg in einem sehr unklaren Augenblick in die Wojewodschaft Großpommern übergehe.

Nachdem der Stadtpräsident in kurzen Worten die kulturellen Fragen berührt hatte, wandte er sich an Minister Raczkiewicz mit dem Hinweis, daß die Stadt Bromberg in einem sehr unklaren Augenblick in die Wojewodschaft Großpommern übergehe.

Biehmarkt.

(Wiederholt für einen Teil unserer Auflage.) Wolener Biehmarkt vom 5. April. Ämtl. Marktbericht der Preisnotierungs-Kommission.

Man zählte für 100 Kilogramm Lebendgewicht in Zloty Preise loco Biehmarkt Polen mit Handelsaufschlag:

Ämtl. Bericht vom 5. April. Preise für 50 Kilogramm Lebendgewicht in Danziger Gulden.

Ochsen: Gemästete höchsten Schlachtwerts, jüngere, ältere, iontliche vollfleischige, jüngere, fleischige.

Der Rindermarkt am 19. April fällt aus. Es wird nochmals bekanntgegeben, daß ab 1. April d. J. der Schweine- und Rindermarkt ab 6 Uhr, der Rindermarkt ab 7 Uhr beginnt.